

Տարեկան գինը 10 ռուբլի. կես տարեկանը
և 7 ամսականը 6 ռուբլի.
Առանձին համարները ՍՄԵՆ ՏԵՆ 5 40%.
Թիֆլիսում գրվում են խմբագրատանը.
Մեր հասցեն՝ Тифлиς, редакция „МПАКЪ“
Сергиевская ул., № 5.
Tiflis, Rédaction „Mschak“
Խմբագրատան տէլէֆօն № 253.

ՄԵԼԻԿ

Խմբագրությունը բաց է առաջին 10—2
(բացի կիրակի և առաջ օրերից).
Ցայտարարությունները համարվում են
խմբագրության տողանդիկը 20 կողմից.
Ցայտարարի տէլէֆօն № 67.

ՄԵԼԻԿ

(39-ԻՐ ՏԱՐԻ)
Հասցեն՝ ТИФЛИСЬ, Редакция „МПАКЪ“.
TIFLIS, Rédaction du journal „MSHAK“.

Ցայտարարությունների համար պետք է հարկը վճարել 10 կողմից.
Կողմից գույքի գումարը անհերքելի և հիմնարկությունների ցայտարարությունները բա-
նապետության ընդունվում են՝ Մոսկովյանում—Центральная Контора Объявлений Торгов. Дома
Л. и О. Метцль и К-о, Мясницкая, д. Сытова, և նրա բաժանմունքներում—Պետերբուրգում՝
Морская, 11, վարչակազմում՝ Маршальковская, 130, Վիեննայում՝ Большая, 38, Փա-
րիզում՝ 8, Пюшадь Виржи.

ԱՊՐԱՆԻԿ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԿԱՏ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ 2Է ԸՆԴՈՒՆՎՈՒՄ

«ՄԵԼԻԿ» ներկայ համարի հետ իբրև յաւելւած ուղարկվում է Թիֆ-
լիսից դուրս մեր բոլոր բաժանորդներին (բացի արտասահմանից) հանգուցեալ
Պետրոս Սիմեոնյանցի գերեզմանի վրա կառուցանելի մանարձանի համար
նուէրներ հանգանակող Մանածոգովի դիմումը:

ԱՐՄԵՆԻԱՆ ԵՎ ԵՐԵՎԱՆԻ ԱՆՆԱԿԱՆ ԲԱԶԱՐԱՆՈՒՆԵՐԸ, իրանց զաւակներով,
խորին գիտով յայտնելով ազգականներին և ծանօթ-յարգողներին Քերթնում եր-
կարտա և ծանր հրահանգներին ինչպէս 13-ին անժամանակ վախճա-
ված իրանց սրբելի փեսայ
ԱՆԷՔՍԱՆԴՐ ՄԱՄԱԶԱՆԻ
մանր, խնդրում են ներկայ լինել ամսին 23-ին, կիրակի, ժամը 12-ին կատար-
1017.
վելից հոգնանալու Կոստանայ Անադատի եկեղեցւոյ: 1—1

Բերլինի համալսարանի
ԲԺՇԿԱԳԵՏ
Գ. Գ. ՄԵՐՈՐԱՐԵԱՆՑ
ներքին հրահանգներով
Առաջնական կործի, ԹԻՔԵՐՏԻ և արտի:
Սրբապետ Նաւ, սրբապետներով
Շտապներով ամսին օր:
առաջին ժամը 9—11-ը և երկրորդ ժամը 5—7-ը.
Католическая ул. д. № 10.
(ա.օ.) առ. 989. 100—8

ԳԱՆՏԻՆ՝ ԹԷ՝ ԲԱՏ ՔՈՒՆԱԳՈՒԹԻՒՆ
«Սուրհանդակ» թերթը իբրև հա-
տատ լուր հարդարում է, որ կաթողի-
կոսական տեղապահ Սուրբնեան ար-
քեպիսկոպոսը միջնորդութեամբ է յա-
րուցել Կովկասի Փոխարքայի առաջ՝
փոխելով, վերացնելու այն կարգա-
դրութիւնը, որ արեց Կայսերական
Ինքնի կառավարութիւնը նախորդ կա-
թողիկոսական ընտրութեան ժամա-
նակ, կաթողիկոսի ընտրութիւնը կա-
տարելու գաղտնի թուէրութեամբ:
Այժմ տեղապահը միջնորդում է,
որ ընտրութիւնը կատարվի բացարձակ,
բաց թուէրութեամբ, ինչպէս առաջ
էր, և ոչ գաղտնի թուէրութեամբ:
Մի քանի օր առաջ «Հօրիզոն»
թերթը, եւ իր մի առաջնորդող յօ-
դուածով պահանջում էր, որ կաթողի-
կոսի ընտրութիւնը կատարվի բացար-
ձակ և ոչ գաղտնի թուէրութեամբ:

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ
ՄԻ ԷԼ ԻՄ ՅՈՒՆԵՏԵՐԻՅ
(Երևանի Կոստանայի յիշատակին)
Նոր էի տուն վերադարձել հաշտար-
դատուրի գրասենյակից, որպէս ունեի
զբաղել պաշտօնը Պէտք է ասել, որ այն
ժամանակ ինքս ինձ համարում էի մեծ
մարդ, չէ նայած այն հանգամանքին, որ
իշխող գրասենյակում գաղտնիքից սկսած
մինչև գրասենյակը ինձ անտանուս էին
«ՄԱՆԵՆԵՐԻ» (փոքրիկ) Անտանուս էին
այդպէս երկու պատճառով, առաջին՝
14 տարեկան էի և երկրորդ՝ որ հասակ
կարճ էր: Բայց այդ միջոցին էր ինձ հա-
մար, հաւատացած էի, որ փոքր մարդ չեմ
շահաւորացած էի նոյնպէս, որ ես գաղտ-
նախ գրասենյակում շատ գործ եմ կատար-
ում, անուշադիր թողնելով այն իրողու-
թիւնը, որ ընդհանուր կարծիքով՝ բացի
թուղթ փշացնելուց ուրիշ ոչ մի գործ չէի
կատարում: Յիշում եմ, շատ էի զարմա-
նում, որ երկար ժամանակ առձիկ չէին
նշանակում ինձ:
Ասացի որ նոր էի տուն վերադարձել, բայց
աւելի ճիշդ կը լինի, եթէ ասեմ, որ նոր
էի վաղ առաջ ու թափափում տուն հա-
սել եւ ինչպէս չէ վաղելի, երբ գիտէի, որ
տանը ճանապարհի մի քան կայ ինձ հա-
մար: Նախընթաց օրը Թիֆլիսից ստացի

Նոյեմբերի 1-ից մինչև տարվայ վերջը 2 յուրի:

Հասցեն փոխելու համար պետք է ուղար-
կել նաեւ ինչ հասցեն եւ 40 կ. նամակա-
դրում: Հին ՀԱՍՏԵՆ և 40 կ. շուրջը
ներքին խորհրդից՝ հասցեն փոխելու վերա-
բերումը: ԿԸ ԹՈՂՆԵՆ ԱՆՆԱԿԱՆ ԲԱԶԱՐԱՆՈՒՆԵՐԸ
Իբրեւ զաղտնի թուէրութեամբ ընտրութիւնը
1908 թ. փոխեց Պոլսի Պոլսի
նրաի այդ արամադրութիւնը: Սակայն
այժմ հայոց կաթողիկոսական տեղա-
պահն է, որ աշխատում է վերականգնել
նախկին դրութիւնը, վերադառնալ սե-
ղանդեղեղեղ ժամանակի կարգերին:
Իբրեւ առաջադէմ, գեծօրհնադիր
մարդկանց և հոգնաբերի ձգտումն է
զիւրկէ մտնել կեանքի մէջ ոչ միայն
զաղտնի, այլ և հաւատար, ուղղակի
ճանապարհով սկզբունքը, բայց «Հօ-
րիզոն» և Էլմիսիմիսը այսօր վեր են
կացել և բարորդում են հայաւայրը:
Յիշել զաղտնի թուէրութեան
սկզբունքը՝ նշանակում է զրկել ընտ-
րողին տալ իր ձայնը ազատօրէն, հա-
մաձայն իր խղճի և համոզմունքին:
Եթէ Սուրբնեան արագադր այն հա-
մոզումն ունի, թէ ամենայն հայոց կա-
թողիկոսի ընտրութիւնը կատարվում է
Հօրիզոն Սրբոյ ներշնչմամբ ընտրողների
վրա—և այդպիսի համոզմունքը կարող
է պատել բերել նոր, իբրև հոգնա-
բերական—այն ժամանակ ինչ նշանա-
կութիւն ունի նրա համար՝ թուէր-
կութիւնը գաղտնի լինի թէ բացարձակ,
բայց, զգալիաբար, աշխարհական
ընտրողները չունեն այդպիսի բացար-
ձակ հաւատ և նրանց մէջ Հօրիզոն
Սուրբը փոխարինում է խղճման-
քով, ներքին համոզմունքով: Այդ պա-
րագայում խղճը, ներքին համոզմուն-
քը միանգամայն ազատ և անկաշխախ
պէտք է լինի որեւէ արտաքին ճնշու-
մից, թելադրութեանց: Իսկ ճնշումը,
թելադրութիւնը հնարաւոր են բաց
թուէրութեան ժամանակ, երբ ընտ-
րողը ստիպւած է տեսնում իրան, հա-
կաւարել իր խղճի և համոզմունքին, տալ
իր ձայնը նրան, որին չէր կամենայ
տալ, բայց ճնշվում է, ներշնչում է
նրա ներկայութիւնից, կամ նրա կող-
մից սպասող ընդհանրութեանց:
Ով բարեկամ է ժողովրդին և նրա
շահերին, ով անկեղծօրէն պաշտպան
է կողմակից է ժողովրդականության և
գեծօրհնադիր սկզբունքներին, նա
չէ կարող և չը պէտք է պահանջէ
գաղտնի թուէրութեան: Յիշում:
Միայն ժողովրդի թշնամիները կարող
են այդպիսի պահանջ դնել, որպիսին
զիւրկէ «Հօրիզոն» թերթը, որ դեռ
նորեւն քարոզում էր, թէ կաթողիկոս
պէտք է ընտրվի ժողովրդապետ, ժողո-
վրդապետական սկզբունքներին պաշտ-
պան անձն:

Մենք պէտք է ասենք, որ տեղա-
պահ արագանի այդ բայց շատ ձա-
խորդ և անտղի է և միանգամայն
հակասում է հայոց եկեղեցու ժողո-
վրդապետական և ինքնօրհնադիր
սկզբունքին, ինչպէս և շահերին:
Ամբողջ երկրագնդի վրա ամեն մի
փոքր ի շատէ զարգացած երկիր և ժո-
ղովուրդ իբրև միակ իրական միջոց
բանութիւն և ճնշում գործ չը դնելու
ընտրողների կամքի, խղճմանքի և
համոզման վրա համարում է գաղտնի
թուէրութեանը: Այդ սխառմը ըն-
դունում է բոլոր քաղաքակիրթ աշ-
խարհներում, բոլոր քաղաքակիրթ ժո-
ղովուրդների մօտ և գործադրվում է
անխափան խղճի իրականութեան հա-
մարված պետութիւնները մտքով են
զաղտնի թուէրութեան սխառմը ի-
րանց երկրի մէջ:
Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Իբրեւ հայտնական կառավարութիւնը,
որ չէ կամեցել երբէք ճնշում գործել
կաթողիկոս ընտրողների ձայնի, խղճի
և համոզմունքի վրա, զգալով և տես-
նելով բաց թուէրութեան անպարմա-
րութիւնը, 1908 թ. փոխեց Պոլսի
նրաի այդ արամադրութիւնը: Սակայն
այժմ հայոց կաթողիկոսական տեղա-
պահն է, որ աշխատում է վերականգնել
նախկին դրութիւնը, վերադառնալ սե-
ղանդեղեղ ժամանակի կարգերին:
Իբրեւ առաջադէմ, գեծօրհնադիր
մարդկանց և հոգնաբերի ձգտումն է
զիւրկէ մտնել կեանքի մէջ ոչ միայն
զաղտնի, այլ և հաւատար, ուղղակի
ճանապարհով սկզբունքը, բայց «Հօ-
րիզոն» և Էլմիսիմիսը այսօր վեր են
կացել և բարորդում են հայաւայրը:
Յիշել զաղտնի թուէրութեան
սկզբունքը՝ նշանակում է զրկել ընտ-
րողին տալ իր ձայնը ազատօրէն, հա-
մաձայն իր խղճի և համոզմունքին:
Եթէ Սուրբնեան արագադր այն հա-
մոզումն ունի, թէ ամենայն հայոց կա-
թողիկոսի ընտրութիւնը կատարվում է
Հօրիզոն Սրբոյ ներշնչմամբ ընտրողների
վրա—և այդպիսի համոզմունքը կարող
է պատել բերել նոր, իբրև հոգնա-
բերական—այն ժամանակ ինչ նշանա-
կութիւն ունի նրա համար՝ թուէր-
կութիւնը գաղտնի լինի թէ բացարձակ,
բայց, զգալիաբար, աշխարհական
ընտրողները չունեն այդպիսի բացար-
ձակ հաւատ և նրանց մէջ Հօրիզոն
Սուրբը փոխարինում է խղճման-
քով, ներքին համոզմունքով: Այդ պա-
րագայում խղճը, ներքին համոզմուն-
քը միանգամայն ազատ և անկաշխախ
պէտք է լինի որեւէ արտաքին ճնշու-
մից, թելադրութեանց: Իսկ ճնշումը,
թելադրութիւնը հնարաւոր են բաց
թուէրութեան ժամանակ, երբ ընտ-
րողը ստիպւած է տեսնում իրան, հա-
կաւարել իր խղճի և համոզմունքին, տալ
իր ձայնը նրան, որին չէր կամենայ
տալ, բայց ճնշվում է, ներշնչում է
նրա ներկայութիւնից, կամ նրա կող-
մից սպասող ընդհանրութեանց:
Ով բարեկամ է ժողովրդին և նրա
շահերին, ով անկեղծօրէն պաշտպան
է կողմակից է ժողովրդականության և
գեծօրհնադիր սկզբունքներին, նա
չէ կարող և չը պէտք է պահանջէ
գաղտնի թուէրութեան: Յիշում:
Միայն ժողովրդի թշնամիները կարող
են այդպիսի պահանջ դնել, որպիսին
զիւրկէ «Հօրիզոն» թերթը, որ դեռ
նորեւն քարոզում էր, թէ կաթողիկոս
պէտք է ընտրվի ժողովրդապետ, ժողո-
վրդապետական սկզբունքներին պաշտ-
պան անձն:

Մենք պէտք է ասենք, որ տեղա-
պահ արագանի այդ բայց շատ ձա-
խորդ և անտղի է և միանգամայն
հակասում է հայոց եկեղեցու ժողո-
վրդապետական և ինքնօրհնադիր
սկզբունքին, ինչպէս և շահերին:
Ամբողջ երկրագնդի վրա ամեն մի
փոքր ի շատէ զարգացած երկիր և ժո-
ղովուրդ իբրև միակ իրական միջոց
բանութիւն և ճնշում գործ չը դնելու
ընտրողների կամքի, խղճմանքի և
համոզման վրա համարում է գաղտնի
թուէրութեանը: Այդ սխառմը ըն-
դունում է բոլոր քաղաքակիրթ աշ-
խարհներում, բոլոր քաղաքակիրթ ժո-
ղովուրդների մօտ և գործադրվում է
անխափան խղճի իրականութեան հա-
մարված պետութիւնները մտքով են
զաղտնի թուէրութեան սխառմը ի-
րանց երկրի մէջ:
Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

Եթէ կաթողիկոսական հայկերի ընտ-
րութիւնների ժամանակ ամենայն հա-
յոց կաթողիկոսի ընտրութիւնը, ըստ
պահանջման Պոլսի Պոլսի, կատարվում
էր բացարձակ թուէրութեամբ, այդ
նրա համար, որ Պոլսի Պոլսի հրատա-
րակված է 1836 թ., երբ գաղտնի թուէր-
կութեան սկզբունքը շատ քիչ էր հա-
կացված և ընդունված: Բայց այդ օրից
անցել է մօտ 80 տարի, և հակադրու-
թիւնները, գաղափարները շատ և շատ
առաջ են գնացել, այնպէս որ այսօր
ծիճաղելի է համարվում բաց թուէր-
կութեան պահանջը:

ԹԻՐԻԳ-ԻՏԱԼԱԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՍԸ (Պետերբուրգի Հնո. Գործ.)

Տրիպոլիս (Յատուկ թղթակցից).—
Այսօր թիւրքերը քաղաքից չորս կիլո-
մետր հեռավորութեամբ «Սուլթանի»
բեր

[illegible]

ԿԱՆ ԼԱԲՐՈՍՏՐԻԱ.
(№ 27)
Գ Ա Լ Ի իմօրեովգոր. 1896.
ՊՐԱԴԱ
ՐԱՐ և ԹԵՓՐ ԻԼԻՐ
Եժով Երանգա Պժմադա-Երանգին:
Лазское Т-во Торговли Аптекарскими
атумъ. 521. 8—6
նի, որի առիժով և
Գ Ր Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն
ՅԵԱԼԸ
Ի (КОМЪ), որի օրդգինալ քանդակված է
առաժարով և հաղաքներ:
լաժնի. 13 Գ, իսկ հատուժինը՝ 1/2 Գ,
կենդնիքի բրնտտեր և ս. Էլիմաժինը:
նի տեսակի աղբառաբեր (ГЛУБЪ), որով
բերուժինները էր բոլոր մանրամասն
նախաղգ Գրդը Էր լնի, որ էր տեսակի
առաժարով և առաժարով մանրամասնում:
ժանրաղբառը, իսկ Ֆանգաժը՝ բարե-
ժանրաղբի 1 օր. ուղղակիում է ձրե ծա-
րդաղբով կարել է միմիայն հեղինակի
спускъ № 1, Вагнун Степановичу Де-
986. 10—4